

Գէորգ ծառայ Քրիստոսի եւ անհատանելի կամօքն Աստուծոյ Եպիսկոպոսապետ եւ Կաթուղիկոս ամենայն Հայոց ծայրագոյն Պատրիարք համազգական նախամեծար Աթոռոյ Արարատեան Առաքելական Մայր Եկեղեցւոյ Սրբոյ Կաթուղիկէ Էջմիածնի. Բարեշնորհ Անդամոց Թեմական Ատենին Տփիսեաց, բարեկրօն աւագերիցանց, քահանայից եւ համօրէն Եկեղեցական դասուց, գերայարգ ազնուականաց, պատուարժան վաճառականաց եւ արհեստաւորաց եւ ամենայն չափու հասակի եւ աստիճանի հայազգի՝ որպէս յերոց սիրելեաց, մանաւանդ քահանայից, երեցփոխանի, հոգաբարձուաց եւ համայն բարեպաշտ ժողովրդոց սուրբ Գէորգ Եկեղեցւոյ Հայոց Մողնւոյ Թաղի Տփիսեաց հարազատից Մայր Աթոռոյս նուիրեմք զողջոյն Փրկչաւանդ եւ զօրհնութիւն Հայրապետական, եւ աղօթս առնեմք առ Աստուած եւ աղաչեմք հանապազ, զի սէրն իւր եւ շնորհք Հոգւոյն սրբոյ սփռեսցին ի հօգիս եւ ի մարմինս ձեր ամենեցուն առ ի կարող լինել ձեզ կեալ առաքինական վարուք զարդարեալ եւ փայլեալ նախանձելի բարեպաշտութեամբ, եւ ըստ հաճոյիցն Աստուծոյ քաղաքավարեալ զկեանս ձեր, արժանասցիք հասանել երկնապարգև աւետեաց անվախճան երանութեան սրբոց եւ արդարոց իւրոց պարել եւ հրճուել յերկնային հարսնարանին Յիսուսի Քրիստոսի Փրկչին մերոյ, ամէն:

Եւ ընդ աստուածապարգև եւ Քրիստոսական ողջունի եւ օրհնութեանս յայտնի լիցի համայն Եկեղեցւոյ Մողնւոյ, զի հանգուցեալն ի Տէր պարօն Սողոմօն Պապէ արժանայիշատակ այրն որ ի Նոր—Ջուղայէ վերաբնակեալ ի Վալկաթա քաղաքն Հնդկաց, յիշելով զօր մահուան եւ ըզձալով Թողուլ զյիշատակ արժանաւոր եւ մշտնջենաւոր ի տաճարի Տեառն ի Նոր-Սիօնի, միանգամայն ժառանգել զերանութիւն հանդերձեալ կենաց, ի կենդանութեան իւրում կտակեալ էր զգումար ինչ յանուն Մայր Աթոռոյ սրբոյ Էջմիածնի եւ այլոց տեղեաց, ընդ որս նաև յանուն Մողնւոյ սուրբ Գէորգ Եկեղեցւոյ Տփիսեաց ի ձեռն քահանայից զօրին, ապահովեալ զգրաման կտակաւանդ յԱնգղիական յարքունական դրամատան ի Վալկաթա քաղաքին Հնդկաստանի:

Գումարն կտակեալ ի բարեյիշատակ Սողոմօն Պապէէ ի վաղ ժամանակաց հետէ ց18 - ն ապրիլ ամսոյ 1878 Թուականի Փրկչական մնայր ի շահեցողութեան ի դրամատան, յորմէ Թէպետ բազմիցս պահանջեալ են ոմանք յերեցփոխանաց զբաժին Եկեղեցւոյ Մողնւոյ, այլ վերիպեալ էին ի յաջողութենէ գործոյն ոչ ըստ օրինաւոր կարգի եւ կանոնի հետեւելով:

Եւ յորժամ առաքեցաք զԳերապատիւ Գրիգորիս Արքեպիսկոպոս զԱռաջնորդն Պարսկահայոց եւ Հնդկահայոց պաշտօնիւ ծայրագոյն նուիրակութեան եւ յայցելութիւն Հայոց ի Հնդկաստան, կարգեցաք զնա փոխանորդ մեր եւ հաւատարմատար վասն կտակաց գտանելոց յանուն Մայր Աթոռոյս սրբոյ Էջմիածնի ի սահմանս Հնդկաստանի առաջի Հնդկական—անգղիական

Ապսերական կառավարութեան, ընդ որս յանձնեցաք Նորին գերապատուութեան և զգործն կտակի արժանայիշատակ Սողոմոն Պապէի, զորմէ յայտարարեաց առ մեզ գերապատիւ Մակար սրբազան Արքեպիսկոպոս Առաջնորդն վիճակին Հայոց Նոր—Նսխիջլեանի և Պետրապիոյ յորժամ վարէր ղթեմակալ առաջնորդութիւն վիճակիդ Տիխեաց համաձայն խնդրանաց երէցփոխանի եկեղեցւոյդ:

Երդ յամի Տեառն 1878 վերջաւորեալ Գրիգորիս Արքեպիսկոպոսի զգործ Տրիտակի Սողոմոն Պապէի ի ձեռն յատուկ փաստաբանի և օրինասահման եղանակաւ, ընկալեալ է ի ձեռն տեղական պատշաճ դատարանի ի դրամատանէն զկտակաւանդ գումարն, զոր և հետզհետէ հասոյց այսր առ մեզ ի Ս. Էջմիածին առ ի անօրինել զարժանն, և մեք պատուիրեցաք Սինօզին փութով հաղորդել Ձեզ միջոցաւ թեմական Ատենի վիճակիդ զամենայն զհաշիւս առաքելով ընդ նմին և զգումարն երկրաժին զհասանելին յանուն սրբոյ եկեղեցւոյդ Մողնւոյ:

Եւ զի նպատակ մեր էր և է զկտակաւանդութիւն արժանայիշատակ հանգուցելոյն Սողոմոն Պապէի մշտնջենաւորել յանուն իւր գործադրելով և արդիւնաւորելով յօգուտ Ազգի և Եկեղեցւոյ մերոյ, ընդ երկար խորհըրդակցեալ ընդ անդամս Սինօզի և համաձայնութեամբ Պ. Յարութիւն բժըշկապետ Յովհաննիսեան երեցփոխանի և քահանայից ս. Գէորգ եկեղեցւոյդ Հայոց Մողնւոյ, արժան դատեցաք յերիս մասունս հաւասարել զգումարն վերջաւան հողեր ունն ուրբեաց և բուն կոպէկից, յատկացուցանելով զմի մասն յանուն ս. Գէորգեան Ճեմարանի Մայր Աթոռոյս, և զերկուս մասունս յանուն ս. Գէորգ եկեղեցւոյդ Մողնւոյ առ ի յատկացուցանել զմի մասն միաբան քահանայից, և զմիւսն ի նպատ ս. Գայիանեան օրիորդական հոգևոր վարժարանի կառուցելոյ ի սրահի ս. Գէորգ եկեղեցւոյ Մողնւոյ: Եւ այսպէս կարգադրեալ պատուիրեցաք Սինօզի միով բաժնիւ գնել յատուկ զկալուած ինչ յանուն ս. Էջմիածնի և ի նպատ ս. ծախուց ս. Գէորգեան Ճեմարանի Մայր Աթոռոյս, և երկոքումբ մասամբն այս է, որուն հողեր և ունն հարբէր և երեսուն և հինգ ուրբեօք տալ գնել յանուն Մողնւոյ ս. Գէորգ եկեղեցւոյդ զկարևոր կալուածս, և դտարեկան արդիւնս վերջնոյն ի ձեռն երեցփոխանի կամ հոգաբարձութեան ըստ համաձայնութեան և կարգադրելոյ ժողովոյեան կիսել յերկուս բաժինս հաւասարապէս, և յիւրաքանչիւր ամի անխափան հատուցանել զմինն ի պէտս և ի նպատ ս. Գայիանեան օրիորդական հոգևոր վարժարանի և զմիւսն տալ ի պաշտօնադրամ միաբան քահանայից և պաշտօնէից ս. Գէորգ եկեղեցւոյդ Մողնւոյ միայն, զորմէ պատուիրեմք և ձեզ յատկապէս: Եւ ըստ այսրմ երեցփոխանն կամ հոգաբարձութիւն ս. Գէորգ եկեղեցւոյդ Մողնւոյ յիւրաքանչիւր ամի անխափան ընկալեալ զտարեկան արդիւնս եկամտից կալուածոցն հանցէ ի գումարէն նախ վերջումն ըուրբիս զմոմագին ծախս ի պէտս աւուրն և հանդիսի հոգեհանգստեան վասն հոգւոյ բարեյիշատակ Սողոմոն Պապէի Ժողայեցւոյ, ապա զմնացեալ գումարն հաւասարեցնն

յերկուս մասունս առ ի յանձնել զմինն ի նպատտ ս. Քայիանեան օրիորդաց վարժարանի ի ձեռն հոգաբարձուաց կամ վարչութեան վարժարանին, և զմիւս բաժինն վճարել ի նուէր միաբանից Մողնւոյ վասն կառարկոյ զպաշտօն և զսուրբ պատարագ ի յիշատակ հոգւոյ հանգուցեալ Սողոմօն Պապէի Իսկ միաբան քահանայից եկեղեցւոյ պատուիրեմք յատկապէս մատուցանել հանդիսիւ մեծաւ զսուրբ պատարագ յիւրաբանչիւր ամի անխափան յաւուր տօնի ս. Համբարձման Փրկչին մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի և կատարել ի մէջ սուրբ եկեղեցւոյ Մողնւոյ ըստ արժանւոյն և հանդիսակցութեամբ համախմբեալ ժողովրդեան զպաշտօն հանգստեան ի փրկութիւն հոգւոյ և ի յիշատակ Սողոմօն Պապէի ուր անշուշտ ներկայ գտանիցին և աշակերտուհիք ս. Քայիանեան օրիորդաց հոգևոր վարժարանի: Միանգամայն պատուիրեմք սկիզբն աննել կատարելոյ զկարգադրութիւն մեր զայս ի յառաջակայ տօնէ մեծի աւուր Համբարձման Փրկչին մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի որ ի քսանեիններորդ աւուր մայիս ամսոյ ներկայ 1880 ամի, աւուրը յառաջ ծանուցանելով ժողովրդեան և վարչութեան ս. Քայիանեան օրիորդական հոգևոր վարժարանի:

Արդ զայս ամենայն կարգադրեալ այսպէս հաստատեմք այսու Հայրապետական Առնդակաւ մերով, զի յիշատակ հանգուցեալ Սողոմօն Պապէի մշտնջենաւորապէս փառաւորեցի արդեամբք և ճշմարտութեամբք, ի զինուորեալ եկեղեցւոջ բարեմաղթութեամբ, և եկեղեցին Անդրանկաց վերին Միօնի ընդ գասս երանելեաց պարակից լինելով:

Արք երկնաւորին ակն ունին զերկնայինն խորհին և զկեանսն իւրեանց վասն երկնից պատրաստեն. քանզի երկնային մեծութիւնն որ անանց է և մշտակայ, զբաւեալ է զսիրտս այնպիսեաց, քաջ իսկ կշռեալ զանցաւոր կենցաղոյս զունայնութիւնս որք են ոչ միայն ինքեանք կորստականք, այլև որ սերտ իմն շողկապեալ են ընդ նոսա իմա՛ ընդ ունայնութեանց սրտիւ և հոգւով թաւալին ի յաւիտենական կորուստն: Ի սոյնպիսի հանդէս խորհրոց առաքինացաւ այրն այն գովելի Սողոմօն Պապէ, որ զիտաց անցաւորօքս աշխարհի փոխանակել զմեծութիւն երկնից, որով և մարթէ և մահկանացուի անմահանալ զարաւոր ժամանակօք ի կենցաղումս յիշատակաւ անուան անկշռելի երախտօք: Իցի՛ւ արդիօք, զի և ամենայն որ հաւատացեալ ի Յիսուս Քրիստոս և աւազանան սրբութեան որդեգրեալ Հօրն երկնաւորի, որով և հրաւիրեալ ի փառս Արդւոյ նորա Միաձնի, սուրբ նպատակաւ այսպիսեաւ վառեալ բորբոքէր ի փառաւորել յանձն և ի գործս իւր զԱստուած: Զի թէ և ամենեքին կոչեցան, այլ սակաւք ումանք են որք ընտիր զանձինս ցուցանեն ի կօչումն հաւատոյ, կօչումն Աստուծոյ, որ ընթանալոյ է նշանակ, առաքեալն Պօղոս յանդիման կացուցանէ օրինակաւ ընթացելոց յասպարիպի, ամենեքին, ասէ, ընթանալ ընթանան, այլ մի որ առնու զպսակն, և այս վասն ոյնորիկ, ասէ, զի ոչ բարւօք ընթանան, կօչեցեալք թէ և ընթանան, այլ մեղկ սրտիւ և կեղծեալ սիրով, առաւել հակամէտ ուր ենն, քան յոր կօչեցանն:

Արդ զայս ամենայն խորհելով հանապազ և յայսպիսի յոյս հաստատելով զսիրտս ձերս սիրելի որդեակքս մի՛ անխոյժ լիջիք և զուք զբարեացն, զմտաւ ածեալ զանցաւորութիւն երկրաւորիս, բուռն հարջիք շահել նորօք զկեանս ձերս օրինակ կալեալ զաստուածահաճոյ և զբարեպաշտ անձինս մանաւանդ զարժանին յիշատակաց և զանմահացեալն հոգւով և յիշատակութեամբ զՍողոմօն Պապէ, որոյ գործք և յիշատակք օրհնեալ են յԱստուծոյ, և փառաւորելոց են միշտ ի զինւորեալս եկեղեցւոջ :

Ի միտ առջիք զի և զուք ի կոչեցելոց և ի հրաւիրելոցն էք յերկնային հարսանիս Թագաւորին Քրիստոսի, և ցորչափ էք ի մարմնի աստ, պատրաստեցիք ձեզ զհանդերձս բարեաց գործոց արժանաւորս այնր ուրախութեան, զի երանելեացն և զուք գաջիք հանդիսակիցս, որում Տէր Յիսուս արժանի արասցէ զամենեանսդ զձեզ, և զպատուեալն և զփառաւորեալն ի միջի ձերում՝ զհոգի հանգուցելոյն Սողոմօն Պապէի պայծառացուցէ երկնային փառօք և աստուածային տեսութեան լուսով փայլեալ յարքայութեան իւրում :

Օրհնեսցէ Տէր Աստուած զամենեանսդ զձեզ, և հոգւով զօրութեան իւրոյ զօրացուցէ ի գործս բարիս, կեալ անարատ կենօք և աստուածահաճոյ կենցաղավարութեամբ, լցեալ պաղովք բարեաց առաքինութեան և ջերմեռանդն սիրով առ Աստուած և առ երկնային մխիթարութիւնն, զի արժանի լիջիք և զուք փառաւորութեան սրբոց և սիրելեացն Աստուծոյ :

Ողջ լիւրուք և օրհնեալք յԱստուծոյ և յամենայն սրբոց նորա և ի մէնջ. Ամէն :

* * *

Մայիսի 21ին փառաւոր հանդէսով տօնվեցաւ Ս. Էջմիածնում Հայաստանի եկեղեցու Մեծ Հայրապետի, Ա. Ե. հայրապետ Վաթնիկոսի Օծման ԺԳ. տարեդարձը։ Մայր Աթոռ Սուրբ Երուսաղիմի միաբանութիւնը նախընթաց երեկոյի ժամասացութեանից յետոյ մեծահանգէս նախատեսակ կատարեց, Տարեդարձի օրն առաւօտեան մեծահանգէս ժամերգութեանից յետոյ, Տ ժամին առձարի զանգակը ծանոց միաբանութեանը, աշակերտներին և ժողովրդին ի շնորհաւորութիւն գնալու ժամը։ Սովորական կարգով միաբանութիւնը շարվեցաւ Ա. Ե. հայրանի լուսամտաների առաջ արեւմտեան կողմից կիսաշրջան կազմելով։ Միաբանութեան առաջ շարվեցան երգեցիկ աշակերտները նոյնպէս կիսաշրջան կազմելով, Հարաւային կողմից կանգնած էին ձեմարանի աշակերտները և հիւսիսային կողմից Մ. Աթոռի ժառանգաւորների հին ուսումնարանի աշակերտները։ Փոքր ինչ հետու շարված էին Ազգաբնակչութեան զիւղի օրիորդական վարժարանի աշակերտուհիներն իւրեանց արդիւնաւոր վարժուհի օրիորդ Մամիկոնեանի հետ և արական զգլրոցի աշակերտներն իւրեանց ուսուցիչներով։ Երբ տօնի Ա. Ե. հայրապետ Հեղինակն երեւցաւ վեհարանի լուսամտաւ մօտ, սկսվեցաւ մաղթանքը։ Մաղթանքի միջոցին երկու ճառ կարդացվեցան, մին — միաբանութեան կողմից և միւսը — ձեմարանի աշակերտների կողմից, այլև մի ուղերձ չափածոյ գրված նոյնպէս աշակերտների

կողմից, Մաթթանքից յետոյ միարանական ուխտը մտաւ վեհարան Աւեհափա Հայրապետի Աջը համբուրելու:

Քաղցր մխիթարական և իմաստալի խօսքերով բարեհաճեց օրհնել Աւեհ, Տէրը Մայր Աթոսիս միարանութիւնը գրաբար ոճով: Սորա էին ահա այն անմոռանալի խօսքերը. « Կինդրեմ յԱմենակարող Աստուծոյ, որ շատ տարիներ բարեբաղդութեամբ խաղաղութեամբ և ուրախութեամբ տօնենք այս օրը: Այսօր, որ ժԳ. տարեդարձն է Օծման Կաթողիկոսութեանս նորից Աստուծու առաջ ուխտ անենք ամենքս և իւրաքանչիւրն իւր պաշտօնը սրբութեամբ և անձերի վարելու: Աւխտ կապենք այնպիսի մարդավարի կենցաղավարութեամբ ապրելու, որ մեր սեպուհ պարտքերը կատարած լինինք խղճիւ և առանց ամօթի լինինք Աստուծու խղճմտանքի և ազգի առաջ, ամէն, Ասացէք ամենքդ ամէն »: Եւ բոլոր միարանութիւնը սրաի խօրքից կրկնեց ամէն: Միարանութեան մէջ էր և գեր, Հմայեակ Ա. Գիմարսեանը (Լոյս ամսագրի նախկին խմբագրող), որը եկած է Երզնկայից Ս. Էջմիածին Եպիսկոպոսական բարձր աստիճանին արժանանալու: Աւեհ. Կաթողիկոսն յանուանէ յառաջ կանչեց նորան իւր մօտ և ասաց. « Ես շատ մխիթարված եմ քեզնից: Ես ինքս միշտ աշխատած եմ զպրօցների մասին երիտասարդութենիցս: Խասգիւղ, Միջագիւղ, Կ. Պօլսի և Բրուսա քաղաքի բարձր ուսումնարան, բայց ոչ գիշերօթիկ, ինչպէս այստեղ Ս. Էջմիածնում կատարեց Աստուած իմ փափագը: մինչդեռ դու նոր առաջնորդ գնացած արդէն կարողացած ես երեսուն աշակերտի գիշերօթիկ դպրոց բանալ և պահպանել: Աւստի ահա կպարգեւեմ քեզ այս խաչը, որ պիտի կրես ոչ ի սննդաբանութիւն միայն, այլ քո վաստակներից վարձատրութիւն: Կնորհաւորեմ քեզ »: Եւ այս ասելով Ինքն իւր ձեռով բարեհաճեց ականակուռ խաչ ձգել գեր, Հմայեակ Աարդապետի վզին: Աւեհափա Կաթողիկոսի հրաւերով բոլոր միարանութիւնը շնորհաւորեց նոյնտեղ Հայրապետական շնորհը:

Մխիթարական է տեսնել, որ Աւեհ. Հայրապետն այսպէս հանդիսարար վարձատրեց ազգային դաստիարակութեան ասպարէզում աշխատող արժանաւոր մշակին:

Միարանութիւնից յետոյ մօտեցան ի համրոյր Ս. Աջին Ճեմարանի աշակերտներն և ուսուցիչները: Աւեհ. Հայրապետն այս խօսքերով բարեհաճեց մխիթարել աշակերտներին. « Կցաւ իմ, որ տկարութիւնս կարգելէ ինձ յաճախել ձեմարան, սակայն կլսեմ, որ աշակերտները լաւ են և քննութիւնները յաջողութեամբ կշարունակեն: Այս կհամարեմ իմ փառք և կմխիթարվիմ: Կյուսամ, որ ուսուցիչներն առաւել աշխատելու են և առաւել յառաջագեմ պիտի լինի ձեմարանը: Կմաղթեմ որ ամենակարող Աստուած զօրացնէ աշակերտներին և ուսուցիչներին »:

Յետոյ մօտեցան Աաղարչապատի երկսեռ դպրոցների աշակերտուհիներ, որոնց վարժուհին ճառ մատոյց և աշակերտները, որոնցից մին նոյնպէս ճառ մատոյց Աւեհափա Հայրապետին, և այնուհետև պաշտօնակալներ և ժողովուրդը:

Նոյն օրը դանազան տեղերից հեռագիրներով շնորհաւորելով Հայրապետական տօնը, ցանկացած էին շատերը տօնակից լինել:

Մեծահասակէս ս. պատարագից յետոյ, որին ներկայ լինել չկարողացաւ Վեհ. Տէրը տկարութեան պատճառով, Աթոռիս սեղանատանը պատրաստված էր ճաշ, որ պատուել իւրեանց սեղանակցութեամբ հրաւիրվեցան պաշտօնակաշներ և ժողովրդականներ, նոյնպէս և Նրեանից եկած Պարոններ: Սեղանը զարդարված էր դալար ճիւղերով: Վեհափառ Հայրապետի կենաց թատր ճառով, հրացանաձգութեամբ և երգով առաջարկվեցաւ ճաշին ճառախօսեցին Սերովբէ Եպիսկոպոսը, Հմայեակ Վ. Գիմաքսեանն և Պ. Երիցեանը: Հանդիսականներին ճաշը կվայելցնէին իւրեանց ներդաշնակ երգերով Աթոռիս ժառանգ. հին ուսումնարանի աշակերտներն, որսնք սեղանակից էին ի հարկէ:

Երեկոյեան Մայր Աթոռը ճրագավառված էր և ճեմարանի աշակերտներն կերգէին Վեհարանի առաջ մինչև 9/ ժամ:

* * *

Սա է Վեհափառ Աթոռիկոսի Օծման տարեգործին ճեմարանի աշակերտներին կողմից կարդացած ճառը, որ ասաց Զ. դասարանի աշակերտ Ստեփ. Կանայեան, որը կարօղ էր կարգալ արդարեւ իբրև ճեմարանի աշակերտներին ներկայացուցիչ թէ իւր ուսմամբ և թէ մանաւանդ իւր վարքով:

ՎԵՀԱՓԱՐԱՆԻ ՏԵՐ.

Մեծ է աւուրս յիշատակ զի այս օր մի յաւուրց տարեկանաց է յորում աջ Բարձրելոյն ընտրեաց զարժանընտիրդ ի հոգևու թիւն իւրոյ հօտին և յորում սկիզբն եղև վերանորոգութեանց. և է՞ ինչ առաւել քաղցրագոյն քան զյիշատակ այսպիսի յիշատակ որ սփոփեցէ զմայր-Հայաստան. որ ցանկալի որ և միանգամայն յիշեցուցանէ Հայտրերոյն զպարտիս իւրեանց. և մեք որդիք նոցունց ազդեալ ի ներքուստ դամբ ի համբոյր հայրենասէր Աջոյդ և յայտ առնել Քեզ Վեհիդ թէ ոչ երբէք ի մտացօնս արկցուք զգործսդ և մի՛ լիցի մեզ երբէք ի բաց արկանել ի մտաց զՎեհ անունդ այլ ամբողջն զրոշմել զայն ի խորս սրտից մերոց և զնոյն անջինջ պահել ցորչափ ողիք մեր ի մարմնի մերում իցեն:

Ահա այսու որդիական զրացմամբ խնդրեմք յԱստուծոյ և խնդրեսցուք յարաժամ վասն երկար ժամանակաց Չերոյ, զի վոյելեսցեն յաւուրս Հայրապետութեանդ ազգս Հայոց և որդիքս նորին զշնորհս և զբարիս Չեր:

Վեհափառ Տէր, քաղցր է մեզ աւուրս յիշատակ մանաւանդ այնու զի կարացաք գէթ համառօտ բանիւ զերախտադիտութիւնս մեր յայտ առնել Չերում Վեհափառութեան. և թէև բազում անգամ դեպ եղև մեզ յայտ առնել զայս այլ կրկնութիւն ջերմ զգացմանցս մի՛ ինչ անախորժ և տաղալի թոռեսցի ի լսելիս Վեհափառութեանդ. քանզի բազմաղիմի են շնորհք որ առ մեզ վասն որոյ և երախտադիտութիւն որդեոցդ անսահման է, զոր և գրիչ փորձառու զայրի և ճարտարի ոչ կարէ ի զիր զրոշմել զայն բանիւ: Մեք որդիք Չեր ցանց յայտ խորհեալ բիւր երանիս կարգամբ աւուրն այն:

միկ յորում զործով ցուցցուք զբանիցս ճշմարտութիւնն որում անձկալով ընձան սիրոք մեր վառեալ անձախական հրով երախտագիտութեանն:

Այլ արդ յայսմ սքանչելահարաշ աւուր խնդրեմք ի Զէնջ, Աստուածընտիրդ Հայրապետ աղօթս ասնել առ Հոգին սուրբ առ Տախչն երկնածիր շնորհաց, զի զեղցէ ի մեզ զշնորհս իւր և լցեալ վառեցէ զմիտս մեր լուսով զիտութեանն որով զարգացեալ ի հրահանդս ուսմանց բեղմնաւորեալ արգասաբեր լիցօք և կարողք ի կատարել և ի յանդ հանել զիղձս Միծի Հայրապետի:

* * *

« Առվկասեան Հնութիւն » վերնագրով ուսերէն ամսագրի նախկին խմբագրող « Փորձ » ամսագրի աշխատակից և հնագիտութիւն ուսումնասիրող մեծ Պ. Ալէքսանդր Երիցեանն եկաւ Ս. Էջմիածին և Առվկասեան Հնագիտական Փողոցի նախադարաստական յանձնաժողովի նախագահ ժէնէրալ Աամարովի յանձնարարական նամակով ներկայացաւ Ա. Ե. հափառ Հայրապետին խնդրելով որ Նորին Ա. Ե. հափառութիւնը լմոյլարէ Էջմիածնի մարաներից և ճեմարանի ուսուչիշներից մասնաժողով կազմել Հայաստանի հնագիտական հետազոտութիւններին զորձակցելու: Ա. Ե. հափառ Հայրապետն ամենայն համակրութեամբ ընդունելով Պ. Երիցեանի խնդրը բարեհաճեց առաջարկել նորան ներկայացնել մասնաժողովի նշանակելի անդամների ցուցակ և առանձին գրութեամբ պատասխանեց ժէնէրալ Աամարովին ծանուցանելով իւր ուրախութիւնը որ Հնագիտական ընկերութիւնը կհետեւի Հայաստանի հնութիւնները հետազօտել և աշխարհին ծանօթացնել, մանաւանդ որ կկարճէ թէ Հայաստանի հնատաղական հետազօտութիւնները նոր լոյս պիտի ձգեն ընդհանուր պատմութեան հին դարերի քանի մի երեւոյթներն վերայ:

Աստի և Նորին Ա. Ե. հափառութիւնը խոստացաւ ըստ կարելոյն օգնել պ. Երիցեանի ազգօգուտ զործին: Եթէ հնագիտական Յանձնաժողովն իւր օգտաւէտ և համակրութեան արժանի նպատակին հասնէ և հաստատօք բոլորովին հրատարակելու ենք նորա պարագմունքի պրօզրամը:

* * *

Մայիսի 22ին Պէտէրբուրգում վախճանեցաւ Ապսերուհի Մարիա Ալէքսանդրովնան: Ա. Ե. հափառ Հայրապետը հետագրով յայանեց իւր խորին ցաւակցութիւնը Թագաւոր Ապսերն ներքին զործերի նախարարի միջոցով: Այլ և պատուիրեց որ 23ին կիւրակէ օրը մեծահանդէս պատարագ մատուցանովի հանդուցեալ Ապսերուհու հօգու փրկութեան համար: Ս. Պատարապետ յետոյ հանդիսաւոր հոգեհանդիստ կատարվեցաւ որին ներկայ լինել բարեհաճեց և ինքն Ա. Ե. Տէրը: Նայելով իւր արդելառիթ ախարութեանը և հրամայեց Խորէն Առաքապետին հոգեհանդէսի միջոցին ծանուցումն անել Ապսերուհու մահի մասին: 28ին ևս կրկին հոգեհանդիստ կատարվեցաւ Ապսերուհու նոյն օրը լծողվելու պատճառով: Ա. Ե. հափառ Արթուրիկոսը մանաւանդ կյարգէր հանդուցեալ Ապսերուհու զպրօցասիրութիւնը: Գրեթէ բոլոր օրիորդական զիմնագիտներ և զանազան վար-

չու թիւններէ վարժարաններ նորն բարձր հովանաւորութեան ներքոյ կը գտնվէին և հարիւրաւոր մանուկներ կը բնակէին նորա անձնական հաշուով : « Առկառու՛մ քրիստոնէութիւն տարածելու ընկերութեան » : « Ռուսական քարոզչական ընկերութեան » : « Մօսկվայում Եզրայրօրական ընկերութեան » և այլն հաստատութիւնները սերտ կերպով կապված են նորա անունի հետ : Բայց ամենանշանաւոր անմտանալի ժառանգութիւնն որ թողեց հանգուցեալը սուսական տէրութեանը և ազգինս « Արամիր Խաչն » է փրաւորված և հիւանդ զինւորներին խնամող ընկերութիւնը : Այս հաստատութեան հետ հանդուցեալ Ապսերուհաւ անունը անցնելու է ցեղից ցեղ և դարից դար Ռուսիայում նորա երախտագէտ յիշատակը ամենահեռաւոր սերունդներին մէջ օրհնութեամբ պահպանելով :

* * *

Խմբագրութիւնս խորին շնորհակալութեամբ ստացաւ մեծ Պ. Էմինից սուսերէն թարգմանած Փրկչի պատկերի նոր գրած նկարագրութիւն : Այս նկարագրութիւնը նման է Պարբիտս Լէնտուլոս փոխհրապոստի նկարագրութեանը որ իբր մատուցած է նա հոսանայական ձեւակոչութիւն : Չնուազիրը որից քաղած է մեծ զիանականը նկարագրութիւնը ստացել է Բէշարից : Աւերջարանից կերեւի որ նա գրված է Ընդհատանում Լազօր քաղաքում 1030 ազգային թուականում այսինքն 1581 թ. Յովհաննէս քահանայի ձեռով : Այս նկարագրութիւնը Յիսուսին հրաշալի գեղեցկութեան տէր կներկայացնէ և մինչև մի կնոջը ժողովարանում Յիսուսին երկար ուշի ուշով նայելուց ուշաժամի լինելը Պ. Էմին իւր սուսերէն թարգմանութիւնը հրատարակել է Православное Обозрѣніе ամսագրում :

* * *

Խմբագրութիւնս խորին շնորհակալութեամբ ստացաւ գեր. Արիստակէս Ա. Սեդրակեանից հայերէն թարգմանած Զօն Ալիլիամ Գրէպէրի Եւրօպայի մտաւոր զարգացման Պատմութիւն : Շատ մտիթարական երևոյթ է այսպիսի մի հեղինակութեան թարգմանութիւնը մեր գրականութեան մէջ որի համար մեր գոհունակութիւն կ'յայտաննք գեր. թարգմանչին : Լեզուն կանոնաւոր է և թէև երբեմն միութիւն շատ ճիշդ պահպանված չէ կենդանեաց և կենդանիներին որոնց և որոց իւրեանց և իրանց և այլն ձեւերը կպատահին Իսկ թարգմանութեան մասին ընդհանրապէս ասելու է որ սուսական լեզուի ազդեցութիւնը բաւական շատ զգալի է ինչպէս Ռուսահայերիս գրութեանը մէջ առհասարակ և կարծենք որ եթէ բայերը նախադասութեան վերջը դրվէին ոճն աւելի հարազատ կլինէր : « Պատասխանը պէտք է խորել պատմութեան փոխտոխայական հետազօտութեան մէջ — ամենայն ահարկուն կարօղն և մեծը դարհօրանքով լցնում են նորա երեւակայութիւնն — տեղի են տալի ընդունելու այդ լուսաւոր մարմինների ամէն մէկի մէջ կենդանի և կառավարող ոգի — ուսումն օրէնքով կառավարուելու վերայ — ոչ միայն երեւցան անօգուտ հասարակութեան համար » և այլն և այլն այսպիսի ոճերը մտն են և խորթ : Անհասկանալի տեղերն ևս շատ կան : Այս կերպով մէկը միւսին հետևող և փոխա-

գործարար մէկը միւսին իրրև պատճառ գէպի գործողութիւնը յարարերող
 բնական ազդեցութիւններն իրանց ամբողջի մէջ վերաբերումն գէպի ամ-
 բողջ գործարանական աշխարհն իրրև պատճառ գէպի երևոյթն և նոցա
 մէջ գանձած փոփոխութեանց կարգն անդրադարձուումէ և մարմնանումէ
 գործարանաւոր աշխարհի մէջ : Գծուար թէ այս կտորը որ մին հեշտու-
 թեամբ հասկանայ : Շատ տեղն ևս բառական է թարգմանութիւնը : Եւրա-
 քանչիւր քարանձաւի մէջ բնորոնումէ մի սգի : — գործերը սկսան սա-
 կաւ առ սակաւ մանկ հաւասարակչութեան կամ հանդարտութեան պի-
 ճակն ոչ միայն բնկերական այլև բնախօսական յարբէր-թեան հէջ : (ԵՆ
 ОТНОШЕНИИ), վերջին բառը թարգմանելու էր հայերէն կողմից կամ նկատմամբ
 կամ վերաբերմամբ բառով : « Հեղահեղական » և սոյն կերպով անանցիւմ
 բառերն ևս խորթ կերակրն :

Նկատելու է որ տպագրութեան արտաքին պայմաններն անյաջող են.
 տասերը մեծ մասամբ վատ են տպված, երբեմն ևս բողբոջին դուրս եկած
 շնչ տեղ տեղ ամբողջ բառեր շնչ կարդացվում : Արագրութիւնն ևս
 մարուր չէ :

Վյուսանք որ այս թերութիւններից երկրորդ տպագրութիւնը ազատե-
 լու է դեր. թարգմանիչը և Գրէպէրի « Եւրօպայի մտաւոր զարգացման
 Պատմութիւնը » հայկական դրականութեան զարդ պիտի դառնայ :

* * *

Մեծ. Պ. Երիցեանը նուիրեց ձեմարանի մատենադարանին իւր ուսերէն
 հրատարակած « Պովկասեան Հնութիւն » վերնագրով ամսագիրը և իւր հե-
 ղինակած վեց կտոր զբոյրկներ :

* * *

Թիֆլիսցի Ներսէս քահ. Ղամաղեան, որ այս օրերս քանի մի օր իրրև
 ուխտաւոր անցոյց Ս. Էջմիածնում, խոստացաւ որչափ կենդանի է տարե-
 կան 10 մանէթ նուիրել յօգուտ ձեմարանի, ներկայ դպրոցական տարվանը
 արդէն վճարելով :

* * *

Թեղավեցի Յովսէփ քահ. Տէր Յարութիւնեան, ուղարկելով Խորէն
 Վարդապետին 10 մանէթ ներկայ տարվան համար գրով յայնած է իւր
 ցանկութիւնը ցմահ իւր տարեկան 10 մանէթ նուիրել յօգուտ ձեմարանի :
 Անհատաւ Պաթողիկոսը օրհնելով նուիրատու քահանաներին պատուիրեց
 սովորական մատենի մէջ մուծանել :

* * *

Խմբագրութիւնս հետեւեալ նամակը պ. Ա. Հ. իցստացաւ : « Վաղուց է որ
 « Մեղաւ Հայաստանի » լրագրի 40 համարի առաջնորդող յօդուածի նման
 մի թմարական գրուածը չէինք կարդացել մեր լրագիրներէ մէջ : Եւ որով-
 հետե հարցը Հայ եկեղեցւոյ Նշանակութեան մասին է, ուստի թղլլ տուք
 մեր զգացմանց թարգման լինի կրօնական Արարատ ամսագիրը : Հետեւեալ
 խօսքերը որոնք զուտ ձգնարտութիւն են, ամեն մի Հայի սրտի խոր-
 քում՝ ծածկուած խոստովանութիւն կարող են համարուիլ : Այդ ա-

ւետարանականները չեն խղճահարգում մինչև անգամ հայ քրիստոնէական մարտի բկեղեցին հեթանոսական անուանելու ինչպէս տեսնու՞մենք Գուայտի գրքի մէջ, որ ամբրիկական զխաւոր քարոզիչն էր Տաճկաստանում: Հայ եկեղեցին այն ժամանակ աւետարան ունեցել է և իւր ժողովրդեան առաջ դրել է, երբ այդ քարոզիչների հաւերը անտառներում վայրենի դազանների պէս ապրումէին. նա թէ սուրբ գիրքն ունի և թէ նորա պատգամները չէ ծածկում իւր ժողովրդից, ի՞նչու այդ նոր դարիս առաքեալները հեթանոսներն և մահմետականները թողած հայ եկեղեցու զաւակներին են դիմում, որ թէ փասաւոր անցեալն ունի քրիստոնէական եկեղեցու պատմութեան մէջ և թէ հին քրիստոնէական եկեղեցիներից ամենազատամիտն է և ժողովրդականը: Արովհեակ հայ ազգը խղճի ազատութիւնն չափազանցութեան է հասցրել և թող է. իսկ հեթանոսք և մահմետականք հարձասէրք են և զօրեղ, իսկ նոր քարոզիչները մեղկ և թոյլ մարտիրոսանալու համար:

Այս յօդուածի զխաւոր կէտերը Հայաստանի եկեղեցւոյ պատմութեան փասաւոր երես կարող են կազմել: Այնքան ճշմարտութիւն կայ խօսքերի մէջ, որոնք Հայ եկեղեցւոյ բուն ոգի են նշանակում: Ար հայն օրինակ պատրաստ չէ հարիւր անգամ կրկնել յարգելի խմբագրութեան հետ այս խօսքերը:

Երաւ է աւետարանը պարտք է գնում ամեն քրիստոնէի վերայ քարոզելու, բայց ոչ քրիստոնեաներին, այլ հեթանոսներին: Թող այդ լուսաւորեալ քարոզիչները մեզ հայերիս գիտութիւն և արհեստ ուսուցանեն, որ մեր քաղաքական, անասական և կրօնական վիճակը մենք մեր մէջը բարեկարգենք ու բարելաւենք, նոցա փէշերը կհամբուրենք, բայց ի՞նչպէս սիրենք նրանց, երբ նոքա գիտութեանց փշրանքը մեզ վերայ հաւատափոխութեան գնով են ծախում: Մենք մինչև անգամ ներումենք նրանց իրանց կրօնական համոզմունքը քարոզելու այն հայերին, որոնք կարող են բնէն ղէն, ունին զարգացումն և քննողական կարողութիւն, բայց ոչ խեղճ սպէտ ամբոխին, որոնց հաւատը կոյր է և չէ հիմնված համոզմունքի վերայ: Նա աւետարանական անունն ընդունումէ, նոյնպէս կոյր է, նոյն աղէտն է, ի՞նչ օգուտ նորա հոգուն երբ նա մի կուրութիւնից միւսն է անցնում, միայն անունն է փոխում, փոխելով դորա հետ և իւր ազգութիւնը (մեր խօսքը բազմութեան վերայ է և ոչ բացառական անձնաւորութեանց): Պօղոս առաքեալն իւր ազգի համար ի դժոխս իջանել ցանկացաւ. իսկ մեր նոր առաքեալներն ազգութեանցութիւն են գործել տալիս: Անզգիան ազատ երկիր էր և է, այնտեղ խղճի ազատութիւն էր, ամեն մարդ ազատ կարող էր զաւանել իւր կրօնը, բայց այդ ազատութիւնը չբնջեց այն օրէնքն, որ թող էր տալիս տէրութեան մէջ պաշտօններ ստանալու միայն եպիսկոպոսական եկեղեցու անդամներին, ամեն այլ եկեղեցեաց զաւակներին զրկելով այդ իրաւունքից: Եւ այս վիճակը տեսց մօտ 400 տարի, Թող հայ ազգն էլ իւր լրութեամբ հասնի քաղաքակրթութեան և զարգացման այն սասիճանին, որ ամեն հայի համար պարզ լինի

ազգայնութեան և կրօնի հարցն, այն ժամանակ թող կատարեալ ազատութիւն լինի նորա մէջ քարոզելու ինչ կրօն կուղեն: Բայց այդ վիճակը շատ հեռու է դու ևս հայ ազգից: որոյ ազգայնութեան ամբողջութիւնը, քաղաքական անկախութեան և զարգացման պակասութեան պատճառով, լոկ եկեղեցու մէջ է ամփոփւած . . . Հայի կողմից այդպիսի անհոգութիւնն ոչ թէ ներդրամութիւնն այլ անտարբերութիւն և ամարդութիւն պիտի լինէր, չպաշտպանել այն որ իւր միակ թանկագին ժառանգութիւնն է:»

Աշխարհումս տեսնուեմք, որ քանի քաղաքակրթութեան մի ազգ, այնքան աւելի յարգանք է մատուցանում իւր եկեղեցւոյն: Թէ Անգլիայի պէս քաղաքակրթութեան երկրում եկեղեցին որքան մեծ նշանակութիւն ունի այժմ ևս, ցոյց տուին վերջին օրերս այս մայիսի 31 ին Լոնդոնի Բրէզլուու պատգամաորի երդմեցնելու մասին, որոյ երդումն ոմանք անյարմար համարում նորա ազատամիտ լինելու և իւր կրօնական համոզումներով Անգլիայում տիրող եպիսկոպոսական եկեղեցւոյն չպատկանելոյն համար: Ընորհակալութիւն յայանելով «Մեղու Հայաստանի լրագրի խմբագրութեանը այս ազգասիրական մտքերի և զգացմանց համար, կցանկայինք և կինդրեմք, որ այս ուղղութեամբ իւր լրագիրը փափագելի և յարգելի առնէ ընթերցողաց առաջև, ինչպէս էր երբեմն, և ոչ թէ անզապար յարձակումներով, որոնք արդէն յագեցրին մեզ, Եթէ լրագիրը կամենումէ ժողովրդական լինել, պէտք չէ ժողովրդական սրբութեանը ձեռնամուխ լինել, ժողովուրդն սկսումէ հասկանալ, որ մեր լրագիրներն անզապար ի դէպ և ի տարադէպ յարձակումները սառնութիւն և անտարբերութիւն են արմատացնում դէպի եկեղեցին:»

Խնդրումեմ խոնարհաբար մի անկիւն շնորհել այս իմ նամակիս Արարատ ամսագրում, որով և այլն:»

Խմբագրութիւնս այս նամակը ստացաւ, երբ արդէն սկսւած էր ազգային տեսութիւնը: Ուստի երկար չյետաձգելու համար ազգային տեսութեան մէջ զետեղեցինք:

Իւրաքանչիւր հայ սրտի համար մտիթարական է ի հարկէ լրագրի այսպիսի խորհրդաւոր և հասուն դատողութիւնը, որ հիմնւած է հայկական էկէզեցիոս և «դէմոկրատիկ» խորին ուսումնասիրութեան վերայ: «Արարատը» կձայնակցէ «Մեղու Հայաստանի» լրագրի մտքին, որ հայկական ազգը երբէք թող տալու չէ խլել իւրեանից «դէմոկրատիկ» էկէզեցիոս, որի իւրաքանչիւր քարը նահատակի մարմին է և որի կիրը մարտիրոսների արիւնով է շաղախւած:

Իսկ «Մշակ» լրագրի վերաբերմամբ շնք երկրայում, որ իւր ջերմեռանդութիւնը և ազգասիրութիւնը ստիպելու են մի օր լրջմտաբար և հեռատեսաբար մտածելու և դաւանելու թէ Հայաստանի եկեղեցին ինչ կենսական նշանակութիւն ունի այն ազգի համար, որին նա ինքն շատ ծառայութիւններ մատուցանել կցանկայ:

* * *

Ա. Հախում Հայրապետի անօրէնութեամբ մայիսի 13ին սկսվեցաւ և 17ին

Վեհ. Աթոռակոսը բարեհաճեց հետեւեալ կանդակներ շնորհել մայիսի 15-ից մինչև յունիսի 1-ը:

Կանդակ, որով կհաստատուէ Գէորգ Քանիրէկեանին, Վազար Տէր Վազարեանին, Մովսէս Վարդանեանին և Յովհաննէս Կարճիկեանին Վազարչապատի հոգևոր զպրօցի հոգաբարձութեան պաշտօնում: Մայիսի 19, № 236:

Կանդակ հաստատութեան Գէորգ Աեօղաբանի, Սուքիաս Կարապետեանի, Գէորգ Յովհաննէսեանի, Յովհաննէս Գիլանեանի և Մկրտիչ Աւետիսեանի, Երեանի Նորգ քաղաքամասնի հոգևոր երկօքո զպրօցների նորընտիր Հոգաբարձութեան պաշտօնում: Մայիսի 20, № 238:

Կանդակ օրհնութեան Գրիգոր Եարամիշեանին Գրիգորիպօլեցուն, որով իւր զօհունակութիւնը կյայտնէ տարեկարծի շնորհաւորութեան համար և փոքրագիր ձեռագիր և նօտրագիր շարակած մատուցանելու համար ի յիշատակ իւր հանգուցեալ հօր: Մայիսի 26, № 249:

Կանդակ Գրիգորիս Աբբեղիտիպօսին, Պարսկաստանի և Հնդկաստանի Հայերի առաջնորդին նորա երկու գրութիւններն ընդունելու և Մայր Աթոռիս և Թիֆլիսի Մօղնու ս. Գէորգ եկեղեցու անունով կտակաւանդ դումարների մասին: Մայիսի 26, № 250:

Պատասխան գրութեան առ Պ. Ստարուէլսկի Աովկասի փոխարքայութեան զլիսաւոր կառավարիչը: որով կյայտնէ նորան եկեղեցիների և ուրիշ հայ հաստատութիւնների աղբիւրների մասին, նոյնպէս և հոգևոր զպրօցների, որոնք հայ ժողովրդից կմատակարարվին, բայց այսպիսի միջոցներն չեն կարող փոխել նաև զպրօցների իսկական նպատակը և գրութիւնը և նոցա համարել տալ քաղաքական զպրօցներս և կյաւելու յիշել կայսերահաստատ արտօնութիւնները, որով կորոշվին այն զպրօցները, որոնք արքունական տեսուչների հօկողութեան պիտի ստորադրվին ռուսական լեզուի և Ռուսիայի պատմութեան և աշխարհագրութեան նկատմամբ, և և յայտնէ թէ պատուիրած է Սինօղին և առաջնորդներին կանոնների համաձայն արժանն անօրինել և թողլ տալ արքունի տեսուչներին իւրեանց պարտքերը կատարելու հայ ծխական զպրօցներին հօկողութեան վերաբերմամբ, թէև ցարդ որպիսի եկեղե տժգոհութիւն չէ լսված: Մայիսի 27, № 252:

Կանդակ Սինօղի անունով, որով կպատուիրէ շարունակել հրամանագրել որոնց հարկ է հաղորդել սահմանված կարգով զպրօցների տարեկան ցուցակները և թոյլատրել արքունի վերատեսուչներին և տեսուչներին կատարելու իւրեանց պարտքերը վերջին կարգադրութեան համաձայն, որպէս զի տժգոհութիւնների տեղիք չտրվին ինչպէս մինչև ցարդ չէ տրված, Նոյնպէս կյանձնէ և կովկասեան փոխաբքայի գլխաւոր կառավարչի գրութեան պատճէնը և Վեհ. Աթոռակոսի պատասխանի պատճէնը: Մայիսի 27, № 253:

Կանդակ Փանիկ զիւզի նորընտիր հոգաբարձուներին, որով կհաստատուէ նորակառօյց զպրօցի հոգաբարձութեան պաշտօնում՝ Սիմէօն քաջ. Տէր Ահարանեանին, Յարութիւն Աբաղանին, Սեղբակ Արրահամեանին, Յակոբ Արապետեանին և Մուշեղ Յակոբջանեանին: Մայիսի 31, № 262: